## 李岚清



# 教育访谈录

LILANQING JIAOYU FANGTANLU

人民教育的教社

### 李岚清

## 教育访谈录

LILANQING JIAOYU FANGTANLU

人人名 产业成社

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

李岚清教育访谈录/李岚清著. —北京: 人民教育出版社, 2003 ISBN 7-107-17136-4

- I. 李...
- Ⅱ. 李...
- Ⅲ. 教育改革一中国
- N. G521

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 096926 号

人 A 為 \* \* M 社 出版发行 (北京沙滩后街 55 号 邮编: 100009) **网址**: http://www.pep.com.cn 人 A 為 \* \* M 社 印刷厂印装 全国新华书店经销 2003年11月第1版 2003年11月第1次印刷 开本:787毫米×1 092毫米 1/16 印张:31.5 插页:22 字数:384千字 印数:00 001~30 000 册 定价: 68.00 元



2002年9月8日,江泽民同志出席北京师范大学100周年校庆大会并发表重要讲话。



1996年3月7日,李鹏同志到西郊宾馆与参加全国政协八届四次会议的教育界委员座谈,就贯彻实施科教兴国战略听取委员们的意见和建议。李岚清、叶选平等同志参加。



1998年3月19日,朱镕基同志在九届全国人大一次会议举行的记者招待会上宣布,科教兴国是本届政府的最大任务。李岚清、钱其琛、吴邦国、温家宝同志出席记者招待会。



1995年4月14日,李瑞环同志参观大连理工大学近海工程国家重点实验室,与教师亲切交谈。



2000年5月3日,胡锦涛同志考察北京市朝阳区和平街街道青年文明社区,与开展课外活动的少先队员亲切交谈。



1998年4月22日, 尉健行同志亲切会见参加中国教育工会第五次全国代表大会的全国师德标兵。



2001年9月10日,李岚清同志在北京人民大会堂亲切会见全国优秀教师和优秀教育工作者。

收硕果都给您祖国未来更美的事收 年勤群耘论本收,楼心坛有的硕果。本 硕果就给您祖國未来更美的。 日幼苗未来绿楼、桃香满圈源自居着 本歌曲音》会而作 1000 数有工作会议期间举办的基格的人人手第三次全国 像先眼媚·考例收火地·龙苇翠·今 李恭茂 巻まおよう

信旨之歌

2003 年春,我从工作岗位上退了下来。为了支持新一届中央领导集体和新一届政府的工作,我以"不在其位,不谋其政,不涉政务"自律,但也并非无所事事。我爱好广泛,现在可以重拾旧趣,对过去有兴趣而无时间学习的东西,亦可有机会补习充实,健身健脑,保持身心健康。我认为,就个人而言,多活几岁少活几岁并无所谓,但一定要生活得身心健康,于组织、于社会、于家庭、于个人都是一件益事。

有的同志建议我写些东西。一些记者朋友亦多次提出,希望就 教育问题对我进行采访。我想,如要出文集之类并非难事。国务院 办公厅已将我的报告、文章、讲话、批件、会议记录等整理成册, 洋洋数百万言,而这些大多是落实党中央、国务院方针、政策所做 的工作部署,这在当时无疑是重要的,有些甚至带有开创性或前瞻性。但时过境迁,对时代背景不太清楚的同志未必能看得明白,再过若干年甚至可能变成"古董"。不过,受党和人民之重托,在国务院领导岗位上工作十载,也确实需要向人民作个汇报。考虑再三,倒不如面对记者以访谈的形式,针对某些问题,谈谈我在国务院工作的一些经历和体会,让读者了解国家公共政策和重要决策的形成过程,当时是怎样想的?怎样做的?为什么要这样做?为什么不那样做?等等。这样,也许会与人民群众贴得更近一些,也会更具有可读性。

回顾在国务院工作的十年,我作为副总理,协助李鹏同志和朱镕基同志分管过外经外贸、商业流通、海关工商、机械轻纺、财政税务、科技教育、文化卫生、新闻出版、体育以及其他方面的工作。教育事业关乎国家民族的根本,地位之重,战线之长,困难之大,尤为甚也。而教育工作对我来说,原来最为陌生,边学边干,所耗精力亦属最多,其中酸甜苦辣体会最深。十年历程,上上下下共同努力,教育事业取得了巨大的发展。国务院两届分工,我从心系教育到情系教育,感受颇多,感情弥深。要写,还是教育为先,并可借此向广大教育工作者和关心、支持教育工作的同志们谨表敬谢之意。

教育和其他各项工作一样,十年的巨大变化是有目共睹的。这 来自于以江泽民同志为核心的第三代中央领导集体作出的一系列重 大的正确决策,来自于国务院两届总理对教育的高度重视,各有关 部门的密切合作和地方各级党委、政府的共同努力,特别是来自教 育行政部门和广大教育工作者的无私奉献和社会各界的积极支持。 我的定位就是当好全国教育工作的"后勤处长",牢牢抓住推动教 育改革与发展的"尚方宝剑",把握好推动工作的机遇,着眼未来、 继承发展,力戒空谈、多干实事,锲而不舍、一抓到底,努力把党 和国家有关教育的一系列重大决策落到实处。教育是中华民族的千 秋伟业,源远流长,这十年只是历史长河的一瞬间。这一段工作有 成绩,也有缺点,有不少事情没有做完,还有一些事情没有做好。 我相信以后的工作一定会做得更好。

春夏之交,闭门谢客,执笔疾书,拟就素材。盛夏时节,经与 几位从事教育工作和新闻工作多年的同志交谈,形成初稿。又征求 了有关领导同志和教育部、科技部及其他部门同志的意见,遂成此 书。在此一并表示感谢。所述乃一孔之见,一家之言。好在当今家 家都有孩子受教育,人人均可做教育评论家。如有不妥之处,恭请 指正。

孝教治

2003年10月30日

#### **PREFACE**

In the spring of 2003, I retired from my post. Since then, I have disciplined myself to stay away from all government affairs as a support to the new central leadership and the work of the new government. However, this does not mean I am just lying idle. I have always had a wide interest, but was not able to pursue it in the past. Now I can find time to do so. To learn new knowledge and things is not only a great pleasure for me, but also a way to keep mind and body active and healthy. What does it matter if one lives a few years longer or not? To me, the really important thing is to stay both physically and mentally healthy. This is good to the society, the family and to oneself.

Some of my friends advised me to write something. Several journalists requested interviews on education matters. It would not

be difficult to publish a few selections of my writings, since the General Office of the State Council has already compiled thick volumes of my reports, articles, speeches, comments or memos, records of meetings, etc. Most of those concern work plans. No doubt, they were important at the time, some even rather innovative and forward-looking. But as time passes, those documents may become "antiques", not easily understood by those unfamiliar with the background. Therefore, having worked at one of the leading posts of the State Council for ten years, I feel the urge to report to the people who have placed trust in me. After careful consideration, I think it might be best to talk to journalists on certain subjects, telling them my thoughts, stories and experiences so as to help readers better understand the policy-making process and its results. I want to tell the people what we thought and did and why. Why did we choose to do things one way and not another? ... Maybe this will bring people closer to government policies and, hopefully, make this book more readable.

Looking back on the past decade as Vice-Premier at the State Council, I assisted Premier Li Peng and Premier Zhu Rongji in areas of foreign economic relations and trade, circulations of goods, customs, industry and commerce, machinery, textile and other light industries, finance and taxation, science and technology, culture and public health, press and publishing and sports, to name a few. Education, clearly, is essential to a nation's prosperity.

Few other undertakings can match its importance, range and difficulty. Yet, it was an unknown field for me. Learning while doing, I spent a lot of time and energy on it. There were moments of joy and moments of frustration. Thanks to the concerted efforts at various levels, China's education has made important headway. During my two terms at the State Council, I had a change of heart towards education. It was a sense of responsibility turned to devotion to education. It is education that I have the deepest affection for. If I am ever asked to write about my experience, education certainly has priority over all other topics. With this book, I wish to extend my heartfelt appreciation to all those working in the field of education or supporting education.

The past decade has witnessed great changes in education, as well as in other fields. This is the result of many factors: correct policies made by the third-generation leadership with Jiang Zemin at its core; the focus on education by the two premiers of the State Council; close cooperation and concerted efforts at all levels; and particularly, the total devotion of those working in the education field and warm support of people from all circles of society. On my part, I have tried to be a good "logistics master", taking advantage of the power delegated to me on matters of education reform and development and seizing the opportunity to implement all the important policies concerning education. I must look ahead, inherit and carry on good traditions and encourage actions instead of empty